

B 334 457 710  
953681

4033736

**PROCES VERBAL  
DE L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE  
DU 28 AVRIL 1995**

TRIBUNAL COMMERCE CRETEIL  
008720 - 2 AOUT 96  
RC ANALYTIQUE

L'an mille neuf cent quatre-vingt quinze, le 28 avril à 12 heures, les Actionnaires de la Société SODETIF se sont réunis en Assemblée Générale Extraordinaire sur convocation, par lettres recommandées, du Conseil d'Administration au Siège de la Société.

Il a été dressé une feuille de présence qui a été signée par chaque Actionnaire présent au moment de son entrée en séance, tant à titre personnel que comme Mandataire.

Monsieur MOREL, en sa qualité de Président du Conseil d'Administration, préside l'Assemblée.

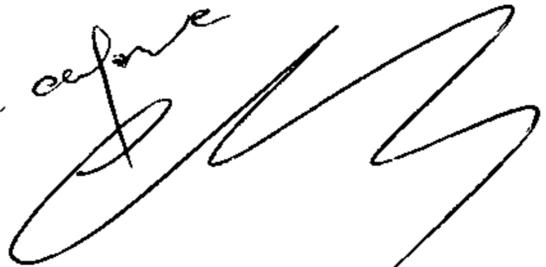
Messieurs CARUEL et GAYTE sont appelés comme Scrutateurs, étant les deux représentants permanents des deux Actionnaires disposant du plus grand nombre de voix et qui acceptent cette fonction.

Monsieur CEVAER est désigné comme Secrétaire par le Président et les Scrutateurs.

Le Président constate que la feuille de présence, certifiée exacte par les membres du bureau, fait ressortir que les Actionnaires présents ou représentés possèdent 93.745 actions sur les 93.750 actions ayant le droit de vote et qu'à 93.750 actions sont attribuées 93.750 voix.

L'Assemblée réunissant plus que le quorum requis par la Loi peut valablement délibérer.

Le Président signale que le Commissaire aux Comptes, régulièrement convoqué par le Conseil d'Administration, est absent excusé.

*Certifié conforme*  


.../...

Il rappelle que l'ordre du jour de l'Assemblée est le suivant :

**Modification de la date d'arrêté des comptes de la clôture comptable annuelle.**

Le Président expose que la Société Mère, la Compagnie Nationale AIR FRANCE, désire que toutes les Filiales du Groupe aient une date de clôture identique à la sienne.

Le Président soumet aux voix les résolutions dont le texte était parvenu conjointement aux convocations.

**PREMIERE RESOLUTION - Changement de la date de clôture du présent exercice.**

La date de clôture du présent exercice, ayant débuté le 1er novembre 1994, est fixée au 31 mars 1996 au lieu du 31 octobre 1995.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des Actionnaires présents.

**DEUXIEME RESOLUTION - Date de clôture annuelle.**

Les prochains exercices commenceront le 1er avril de chaque année pour se clôturer le 31 mars de chaque année.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des Actionnaires présents.

**TROISIEME RESOLUTION - Modification des statuts.**

L'Article 17 des statuts est remplacé comme suit :

« l'année sociale commence le 1er avril de chaque année et finit le 31 mars de l'année suivante ».

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des Actionnaires présents.

.../...

**QUATRIEME RESOLUTION - Pouvoirs.**

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'une copie ou d'un extrait du procès-verbal de la présente Assemblée pour remplir toutes les formalités qu'il appartiendra, notamment de dépôt.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des Actionnaires présents.

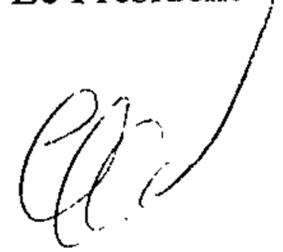
L'ordre du jour étant épuisé et personne ne demandant plus la parole, la séance est levée.

De tout ce que dessus il a été dressé le présent procès-verbal qui a été signé après lecture par les membres du bureau.

Les Scrutateurs



Le Président



Le Secrétaire



**S O D E T I F**

**SOCIETE POUR LE DEVELOPPEMENT DU TOURISME INTRA FRANCE**

**Société Anonyme au capital de 9.375.000 Francs**

**Siège Social : 23 rue Raspail 94858 IVRY SUR SEINE**

**RCS CRETEIL B 334 457 710**

+++++

*Certifié conforme*  


**Statuts à jour au 28/04/95**

ENTRE LES SOUSSIGNES

IL A ETE ETABLI AINSI QU'IL SUIT, LES STATUTS DE LA SOCIETE DEVANT EXISTER ENTRE EUX.

Article 1er - Forme

La société est de forme anonyme.

Article 2 - Objet

Cette société a pour objet :

- l'étude, l'organisation, la gestion et l'exploitation sous quelque forme juridique que ce soit de voyages ou de séjours, ainsi que toutes prestations de services pouvant être fournies à l'occasion de voyages, de séjours, d'excursions et de toutes activités à caractère touristique.

- la participation de la société dans toutes opérations pouvant se rapporter à son objet par voie de création de sociétés nouvelles, de souscriptions ou d'achat de titres ou droits sociaux, de fusions ou autrement.

- et généralement toutes opérations quelles qu'elles soient se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus ou à tous objets similaires ou connexes et susceptibles de faciliter le développement de la société.

Article 3 - Dénomination

La société a pour dénomination :

S.O.D.E.T.I.F.

(SOCIETE POUR LE DEVELOPPEMENT DU TOURISME INTRA-FRANCE)

enseigne : VISIT'FRANCE

Article 4 - Siège

Le siège social est fixé au 23, rue Raspail  
94858 Ivry-sur-Seine

Article 5 - Durée

La durée de la société est fixée à 99 années à compter du jour de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

*[Handwritten signatures and initials]*

Article 6 - Apports

Lors de la constitution de la société, il n'a été procédé qu'à des apports en numéraire.

Article 7 - Capital social

Le capital social est fixé à la somme de  
9.375.000 francs, divisé en 93.750  
actions de CENT (100) francs chacune, intégralement libérées et  
toutes de même catégorie.

Article 8 - Libération des actions

1°- Toute souscription d'actions en numéraire est obligatoirement accompagnée du versement du quart au moins du montant nominal des actions souscrites et, le cas échéant, de la totalité de la prime d'émission. Le surplus est payable en une ou plusieurs fois aux époques et dans les proportions qui seront fixées par le conseil d'administration en conformité de la loi. Les appels de fonds sont portés à la connaissance des actionnaires quinze jours au moins avant l'époque fixée pour chaque versement, soit par lettres recommandées avec demande d'avis de réception, soit par avis inséré dans un journal d'annonces légales du lieu du siège social.

2°- A défaut de libération des actions à l'expiration du délai fixé par le conseil d'administration, les sommes exigibles seront productives, de plein droit et sans qu'il soit besoin d'une demande de justice ou d'une mise en demeure, d'un intérêt de retard, calculé jour par jour à partir de la date d'exigibilité, au taux de l'intérêt légal majoré de deux points, le tout sans préjudice des mesures d'exécution forcée prévues par la loi.

Article 9 - Forme des titres

Les actions doivent obligatoirement revêtir la forme nominative. Elles sont inscrites au nom de leur titulaire dans des comptes tenus par la société.

Les attestations d'inscription en compte sont valablement signées par le président du conseil d'administration ou par toute autre personne ayant reçu délégation du président à cet effet.

Article 10 - Transmission et indivisibilité des actions

1° - I - Les cessions d'actions à titre gratuit ou onéreux au profit des ascendants, descendants ou conjoint

*[Handwritten signatures and initials]*

d'un actionnaire, ainsi que les cessions entre actionnaires, s'effectuent librement.

De même, est entièrement libre l'attribution d'actions au profit d'un ayant droit quelconque à la suite d'un partage de succession ou d'une liquidation de communauté de biens entre époux.

Toutes autres transmissions d'actions, soit à titre gratuit, soit à titre onéreux, alors même que la cession aurait lieu par voie d'apport ou par voie d'adjudication publique, volontaire ou forcée, et alors même que la cession ne porterait que sur la nue-propriété ou l'usufruit, doivent pour devenir définitives, être autorisées par le conseil d'administration.

La transmission des actions s'opère par virement de compte à compte sur instructions signées du cédant ou de son représentant qualifié.

II - A cet effet, l'actionnaire cédant notifie la cession ou la mutation projetée à la société, par acte extrajudiciaire ou par lettre recommandée avec demande d'avis de réception, en indiquant les nom, prénom, adresse et nationalité du ou des cessionnaires proposés, le nombre d'actions dont la cession ou la mutation est envisagée, ainsi que le prix offert s'il s'agit d'une cession à titre onéreux, ou l'estimation du prix des actions en cas de donation.

Le conseil d'administration doit statuer sur l'agrément sollicité et notifier sa décision au cédant par acte extrajudiciaire ou par lettre recommandée avec demande d'avis de réception dans les trois mois qui suivent la notification de la demande d'agrément. Le défaut de réponse dans ce délai équivaut à une notification d'agrément. La décision du conseil n'a pas à être motivée, et en cas de refus, elle ne peut donner lieu à aucune réclamation.

Si le ou les cessionnaires proposés sont agréés, le transfert est régularisé au profit du ou des cessionnaires proposés sur présentation des pièces justificatives, lesquelles devront être remises dans le mois qui suit la notification de la décision du conseil. Faute de quoi un nouvel agrément serait nécessaire.

III - En cas de refus d'agrément du ou des cessionnaires proposés, le cédant dispose d'un délai de huit jours à compter de la notification du refus, pour faire connaître au conseil, par lettre recommandée avec demande d'avis de réception ou par acte extrajudiciaire, qu'il renonce à son projet.

Si le demandeur n'a pas renoncé expressément à son projet, dans les conditions prévues ci-dessus, le

*Handwritten notes:*  
A-03  
17/11  
18/11  
19/11  
20/11

conseil est tenu, dans le délai de quinze jours suivant sa décision, de notifier aux autres actionnaires, individuellement et par lettre recommandée, le nombre d'actions à céder ainsi que le prix proposé.

Les actionnaires disposent d'un délai de quinze jours pour se porter acquéreurs desdites actions.

En cas de demandes excédant le nombre d'actions offertes, il est procédé par le conseil d'administration à une répartition des actions entre lesdits demandeurs proportionnellement à leur part dans le capital social et dans la limite de leurs demandes. Si les actionnaires laissent expirer les délais prévus pour les réponses sans user de leur droit de préemption ou si, après l'exercice de ce droit, il reste encore des actions disponibles, le conseil peut les proposer à un ou plusieurs acquéreurs de son choix.

IV - A défaut d'accord, le prix des actions préemptées est déterminé par un expert conformément aux dispositions de l'article 1843-4 du code civil. Nonobstant d'expertise, la procédure de préemption est poursuivie à la diligence du conseil.

Les frais d'expertise seront supportés en totalité par la partie qui aura provoquée l'expertise, au prix fixé par expert.

Sauf accord contraire, le prix des actions préemptées est payable moitié comptant et le solde à un an de date avec faculté de libération anticipée portant sur la totalité de ce solde, à toute époque et sans préavis. En outre, un intérêt au taux de l'intérêt légal majoré de deux points est dû depuis la date de notification de la préemption jusque paiement.

V - La société pourra également, avec le consentement de l'actionnaire cédant, racheter les actions en vue d'une réduction de capital. A défaut d'accord entre les parties, le prix de rachat sera déterminé dans les conditions prévues à l'article 1843-4 du code civil.

VI - Si, à l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la notification du refus d'agrément, la totalité des actions n'a pas été rachetée, l'agrément sera considéré comme donné. Toutefois, ce délai de trois mois pourra être prolongé par décision de justice à la demande de la société.

VII - En cas d'augmentation de capital par émission d'actions de numéraire, la transmission des droits de souscription à quelque titre que ce soit, ne s'opère librement qu'au profit des personnes à l'égard desquelles la transmission

*Handwritten signatures and initials:*  
HCB  
S. J.  
M.  
S.  
C.B.

des actions est elle-même libre aux termes du paragraphe I ci-dessus.

VIII - La transmission des droits d'attribution d'actions gratuites est soumise aux mêmes conditions que celle des droits de souscription.

2°- Les actions sont indivisibles à l'égard de la société.

3°- Chaque fois qu'il sera nécessaire de posséder plusieurs actions anciennes pour exercer un droit quelconque, ou encore en cas d'échange ou d'attribution de titres donnant droit à un titre nouveau contre remise de plusieurs actions anciennes, les titres isolés ou en nombre inférieur à celui requis ne donneront aucun droit à leurs porteurs contre la société, les actionnaires ayant à faire leur affaire personnelle du groupement et, éventuellement, de l'achat ou de la vente du nombre de titres nécessaires.

#### Article 11 - Conseil d'administration

1°- La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins et douze au plus.

2°- Chaque administrateur doit être pendant la durée de ses fonctions propriétaire au moins d'une action affectée à la garantie des actes du conseil d'administration.

3°- La durée des fonctions des administrateurs est de six années.

L'administrateur nommé en remplacement d'un autre ne demeure en fonction que pour la durée restant à courir du mandat de son prédécesseur.

4°- Tout membre sortant est rééligible. Par dérogation aux dispositions qui précèdent, le nombre d'administrateurs personnes physiques et de représentants permanents de personnes morales, âgés de plus de 70 ans, ne pourra, à l'issue de chaque assemblée générale ordinaire annuelle appelée à statuer sur les comptes sociaux, dépasser le tiers (arrondi, le cas échéant, au nombre entier supérieur) des administrateurs en exercice.

#### Article 12 - Délibérations du conseil

1°- Les administrateurs sont convoqués aux séances du conseil par tous moyens, même verbalement, soit au siège social, soit en tout autre endroit indiqué dans la convocation.

*Handwritten signatures and initials:*  
H. G. / J. P. / J. P. / J. P.

2°- Les délibérations sont prises aux conditions de quorum et de majorité prévues par la loi. En cas de partage des voix, celle du président de séance est prépondérante.

Article 13 - Pouvoirs du conseil

Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour agir en toute circonstance au nom de la société ; il les exerce dans la limite de l'objet social et sous réserve de ceux expressément attribués par la loi aux assemblées d'actionnaires.

Article 14 - Direction générale

1°- Le conseil d'administration nomme parmi ses membres un président qui assume la direction générale de la société. Il représente la société dans ses rapports avec les tiers et peut substituer partiellement dans ses pouvoirs tous mandataires spéciaux qu'il avisera.

Sous réserve des limitations légales, le président est investi des pouvoirs les plus étendus pour agir en toute circonstance au nom de la société. Toutefois, à titre de règlement intérieur, et sans que cette limitation puisse être opposée aux tiers, le conseil d'administration pourra limiter l'étendue de ses pouvoirs.

2°- Sur la proposition du président, le conseil peut donner mandat à une personne physique, administrateur ou non, d'assister le président à titre de directeur général. Le nombre des directeurs généraux peut être porté à deux si le capital est au moins égal au montant fixé par la loi.

3°- La limite d'âge est fixée à 65 ans accomplis pour l'exercice des fonctions de président et de directeur général, les fonctions de l'intéressé prenant fin à l'issue de la première assemblée générale ordinaire annuelle suivant la date de son anniversaire.

Article 15 - Commissaires aux comptes

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires désigne, pour la durée, dans les conditions et avec la mission fixées par la loi, un ou plusieurs commissaires aux comptes titulaires et un ou plusieurs commissaires aux comptes suppléants.

*Handwritten signatures and initials:*  
H 03  
S 11  
S 11  
S 11  
S 11

Article 16 - Assemblées générales

1°- Les assemblées générales sont convoquées et délibèrent dans les conditions prévues par la loi. Elles sont réunies au siège social ou en tout autre lieu précisé dans l'avis de convocation.

2°- L'assemblée générale se compose de tous les actionnaires quel que soit le nombre de leurs actions pourvu qu'elles aient été libérées des versements exigibles.

3°- Les assemblées sont présidées par le président du conseil d'administration ou, en son absence, par l'administrateur le plus ancien présent à cette assemblée. A défaut, l'assemblée élit elle-même son président.

4°- Lorsque les actions sont grevées d'usufruit, le droit de vote est exercé par l'usufruitier dans les assemblées ordinaires et par le nu-proprétaire dans les assemblées extraordinaires ou spéciales.

Article 17 - Exercices sociaux

L'année sociale commence le 1er avril de chaque année et finit le 31 mars de l'année suivante.

Article 18 - Répartition des bénéfices

Sur le bénéfice distribuable, il est prélevé tout d'abord toute somme que l'assemblée générale décidera de reporter à nouveau sur l'exercice suivant ou d'affecter à la création de tous fonds de réserve extraordinaire, de prévoyance ou autre avec une affectation spéciale ou non. Le surplus est réparti entre tous les actionnaires au prorata de leurs droits dans le capital.

Article 19 - Liquidation

1°- Sous réserve du respect des prescriptions légales impératives en vigueur, la liquidation de la société obéira aux règles ci-après, observation faite que les articles 402 à 418 de la loi du 24 juillet 1966 sur les sociétés commerciales ne seront pas applicables.

2°- Les actionnaires réunis en assemblée générale extraordinaire nomment aux conditions de quorum et de majorité prévues pour les assemblées générales ordinaires, parmi eux ou en dehors d'eux, un ou plusieurs liquidateurs dont ils déterminent les fonctions et la rémunération.

*Handwritten notes:*  
H...  
207  
8013

Cette nomination met fin aux fonctions des administrateurs et, sauf décision contraire de l'assemblée, à celles des commissaires aux comptes.

L'assemblée générale ordinaire peut toujours révoquer ou remplacer les liquidateurs et étendre ou restreindre leurs pouvoirs.

Le mandat des liquidateurs est, sauf stipulation contraire, donné pour toute la durée de la liquidation.

3°- Les liquidateurs ont, conjointement ou séparément, les pouvoirs les plus étendus à l'effet de réaliser, aux prix, charges et conditions qu'ils aviseront, tout l'actif de la société et d'éteindre son passif.

Le ou les liquidateurs peuvent procéder, en cours de liquidation, à la distribution d'acomptes et, en fin de liquidation, à la répartition du solde disponible sans être tenus à aucune formalité de publicité ou de dépôt des fonds.

Les sommes revenant à des actionnaires ou à des créanciers et non réclamées par eux seront versées à la Caisse des Dépôts et Consignation dans l'année qui suivra la clôture de la liquidation.

Le ou les liquidateurs ont, même séparément, qualité pour représenter la société à l'égard des tiers, notamment des administrations publiques ou privées, ainsi que pour agir en justice devant toutes les juridictions tant en demande qu'en défense.

4°- Au cours de la liquidation, les assemblées générales sont réunies aussi souvent que l'intérêt de la société l'exige sans toutefois qu'il soit nécessaire de respecter les prescriptions des articles 411 et suivants de la loi du 24 juillet 1966.

Les assemblées générales sont valablement convoquées par un liquidateur ou par des actionnaires représentant au moins le dixième du capital social.

Les assemblées sont présidées par l'un des liquidateurs ou, en son absence, par l'actionnaire disposant du plus grand nombre de voix. Elles délibèrent aux mêmes conditions de quorum et de majorité qu'avant la dissolution.

5°- En fin de liquidation, les actionnaires réunis en assemblée générale ordinaire statuent sur le compte définitif de la liquidation, le quitus de la gestion du ou des liquidateurs et la décharge de leur mandat.

Ils constatent, dans les mêmes conditions, la clôture de la liquidation.

*Handwritten signatures and initials:*  
A large signature on the left, followed by several smaller initials and marks, including what appears to be a date "07/07" and other scribbles.

Si les liquidateurs négligent de convoquer l'assemblée, le président du tribunal de commerce, statuant par ordonnance de référé peut, à la demande de tout actionnaire, désigner un mandataire pour procéder à cette convocation.

Si l'assemblée de clôture ne peut délibérer, ou si elle refuse d'approuver les comptes de la liquidation, il est statué par décision du tribunal de commerce, à la demande du liquidateur ou de tout intéressé.

6°- Le montant des capitaux propres subsistant, après remboursement du nominal des actions, est partagé également entre toutes les actions.

Lors du remboursement du capital social, la charge de tous impôts que la société aurait l'obligation de retenir à la source sera répartie entre toutes les actions indistinctement en proportion uniformément du capital remboursé à chacune d'elles sans qu'il y ait lieu de tenir compte des différentes dates d'émission ni de l'origine des diverses actions.

#### Article 20 - Contestations

Toutes contestations qui pourront s'élever pendant le cours de la société ou de sa liquidation, soit entre les actionnaires, soit entre la société et les actionnaires eux-mêmes, concernant l'interprétation ou l'exécution des présents statuts, ou généralement au sujet des affaires sociales, seront soumises aux tribunaux compétents dans les conditions de droit commun.

#### Article 21 - Nomination des premiers administrateurs

Le premier conseil d'administration sera composé de :

- Monsieur Gérard BRANDEIS  
Né le 9 mai 1924 à Paris  
demeurant à Paris (5e), 11 rue Larrey
- Monsieur Jean-Pierre ABOUT  
Né le 6 novembre 1940 à Dax (Landes)  
demeurant à Paris (5e), 12 boulevard de Port Royal
- Monsieur Claude BENTOT  
Né le 9 novembre 1936 à Posses (Eure)  
demeurant à Paris (16e), 41 boulevard Exelmans
- Monsieur François GODEST  
Né le 4 janvier 1925 à Auxerre (Yonne)  
demeurant à Boulogne (Hauts de Seine), 12 rue de Sèvres

*Handwritten signatures and initials:*  
J.B. 11/11  
S.C.

- Monsieur François DUVERGE  
Né le 18 mars 1946 à Bordeaux (Gironde)  
demeurant à Antony (Hauts de Seine), 106 rue Roger Salengro,
- la société Les Lignes Aériennes Intérieures "AIR INTER"  
société anonyme au capital de 76.456.500 francs, dont le  
siège social est à Paray-Vieille-Poste (Essonne), 1 avenue du  
Maréchal Devaux, immatriculée au R.C.S. Corbeil B 552.006.850,
- la société C.D.C. PARTICIPATIONS  
société anonyme au capital de 850.000.000 de francs, dont le  
siège social est à Paris (7e), 56 rue de Lille, immatriculée  
au R.C.S. Paris B 329.255.053,

soussignés qui acceptent et déclarent, chacun en ce qui le concerne qu'aucune disposition légale ou réglementaire ne lui interdit d'exercer les fonctions d'administrateur de la société.

Article 22 - Nomination des premiers commissaires aux comptes

Le premier commissaire aux comptes titulaire  
sera :

- La société BEFEC-MULQUIN ET ASSOCIES, société anonyme au capital de 250.000 francs dont le siège social est à Paris (17e), 12 rue Margueritte (RCS Paris B 662 014 454)  
représentée par Monsieur Jean RAFFEGEAU et Monsieur Xavier AUBRY

Le premier commissaire aux comptes suppléant  
sera :

- Mademoiselle Michèle FARGUES  
demeurant à Paris (17e), 12 rue Margueritte,

lesquels interviennent aux présentes à l'effet d'accepter lesdites fonctions, chacun d'eux précisant pour lui-même que les dispositions légales instituant des incompatibilités ou des interdictions de fonctions ne peuvent lui être appliquées.

Article 23 - Engagements pour le compte de la société en formation

Un état des actes accomplis à ce jour pour le compte de la société en formation, avec l'indication pour chacun d'eux de l'engagement qui en résulte pour la société est annexé aux présents statuts.

Cet état a été présenté aux actionnaires avant la signature des présents statuts.

*[Handwritten signatures and initials]*

Article 24 - Publicité

Tous pouvoirs spéciaux sont donnés à Monsieur Gérard BRANDEIS, soussigné qui accepte, à l'effet de signer l'insertion relative à la constitution dans un journal d'annonces légales et au porteur d'un original, d'une copie ou d'un extrait des présentes pour effectuer toutes autres formalités.

Article 25 - Identité des premiers actionnaires

Pour satisfaire aux dispositions de l'article 55-80 du décret n° 667-236 du 23 mars 1967, il est précisé que les présents statuts ont été signés par :

- Monsieur Gérard BRANDEIS  
Né le 9 mai 1924 à Paris  
demeurant à Paris (5e), 11 rue Larrey  
de nationalité française
- Monsieur Jean-Pierre ABOUT  
Né le 6 novembre 1940 à Dax (Landes)  
demeurant à Paris (5e), 12 boulevard de Port Royal  
de nationalité française
- Monsieur Claude BENTOT  
Né le 9 novembre 1936 à Posses (Eure)  
demeurant à Paris (16e), 41 boulevard Exelmans  
de nationalité française
- Monsieur François GODEST  
Né le 4 janvier 1925 à Auxerre (Yonne)  
demeurant à Boulogne (Hauts de Seine), 12 rue de Sèvres  
de nationalité française
- Monsieur François DUVERGE  
Né le 18 mars 1946 à Bordeaux (Gironde)  
demeurant à Antony (Hauts de Seine), 106 rue Roger Salengro  
de nationalité française
- la société Les Lignes Aériennes Intérieures "AIR INTER"  
société anonyme au capital de 76.456.500 francs, dont le  
siège social est à Paray-Vieille-Poste (Essonne), 1 avenue du  
Maréchal Devaux, immatriculée au R.C.S. Corbeil B 552 006 850,  
représentée par Monsieur Jacques JOURDET

*Handwritten signatures and initials:*  
A large stylized signature on the left, followed by several smaller initials and signatures, including what appears to be "S. JOURDET" and "S. DUVERGE".

- la société C.D.C. PARTICIPATIONS  
société anonyme au capital de 850.000.000 de francs, dont le  
siège social est à Paris (7e), 56 rue de Lille, immatriculée  
au R.C.S. Paris B 329.255.053,  
représentée par *Maurice Michel Dupont*

Fait en quatre originaux, dont  
un pour l'enregistrement, deux  
pour les dépôts légaux et un  
pour les archives sociales  
à Neuilly-sur-Seine  
le 23 décembre 1985

*G. Brandeis*

Gérard BRANDEIS

*C. Bentot*

Claude BENTOT

*J.P. Abqut*

Jean-Pierre ABQUT

*F. Godest*

François GODEST

*F. Duverge*

François DUVERGE

*M. Dupont*  
Pour la société "AIR INTER"

*F. Godest*

Pour la société  
C.D.C. PARTICIPATIONS

*SP CM*